

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA

27 de junio del 2017

INTERMOUNTAIN WEST URANIUM SUMMIT [LA CUMBRE DEL URANIO DE INTERMOUNTAIN WEST]

Llamado para su participación en nuestra

**Primera Acción Anti-Nuclear Trans-Fronteriza [First Cross-Border Anti-Nuclear Action]
del 15-16 de julio**

"La evidencia muestra que el uranio mata"

ALBUQUERQUE, Nuevo México - Los participantes del Intermountain West Uranium Summit invitan a los grupos afines de todo el mundo a participar en nuestra Primera Acción Anti-Nuclear Trans-Fronteriza (First Cross-Border Anti-Nuclear Action - CBAN, por sus siglas en Inglés) que se llevará a cabo del 15 al 16 de julio, conmemorando el aniversario del mayor accidente radiactivo en la historia de EE.UU. La explosión de la primera bomba atómica.

Los miembros realizan eventos en nuestras localidades para crear conciencia de que toda la industria nuclear, desde el inicio hasta el final, es una cadena mortal. Comenzando con la extracción de uranio, procediendo al refinamiento del óxido de uranio (Urania), a través del transporte en las rutas públicas, el funcionamiento de las centrales nucleares y la fabricación de armas, a los problemas de eliminación de desechos, el proceso nuclear libera radiación letal al aire, tierra y agua. La historia está plagada de accidentes, enfermedades y amenazas a la vida en la tierra. Debe detenerse antes de que mate más seres humanos y otros seres vivos.

La comunidad de Red Water Pond Road, que se encuentra en la zona cero de la minería de uranio en la Nación Navajo desde la década de 1950, celebra una caminata anual de oración el 15 de julio para lanzar la Acción CBAN. Ubicada entre tres lugares de Superfondo donde las compañías mineras abandonaron sus excavaciones - causantes de cáncer - para que los contribuyentes limpien los lugares, esta comunidad soporta las consecuencias de la mayor liberación de materiales radiactivos en la historia de los Estados Unidos.

Conocido como Church Rock Spill, donde ocurrió el desastroso derrame de residuos industriales de uranio el 16 de julio de 1979, y que arrojó más de 1,000 toneladas de residuos sólidos y unos 94 millones de galones de líquido radiactivo al canal de Río Puerco, México, y todo el camino a Winslow, Arizona.

"Por favor únanse a nosotros en oración y en la organización de acciones en sus propias comunidades este fin de semana", dijo Teracita Keyanna de la Red Water Pond Road Community Association. "Ayudar a concientizar que los pueblos indígenas, cuyas tierras han sido apropiadas y profanadas con el propósito de facilitar el acceso a las armas que matan y energía que no nos beneficia, están sufriendo graves injusticias ambientales a manos del complejo industrial militar".

Desde el año 2007, la Agencia de Protección Ambiental Federal (The Environmental Protection Agency - EPA, por sus siglas en Inglés) ha estado involucrada en la eliminación de capas de suciedad contaminada de este lugar Superfondo creado por United Nuclear Corp. Los

contratistas están raspando seis pulgadas de suelo a la vez, para disponer de ella y restaurar la patria Diné a las normas establecidas por el gobierno federal.

El Consorcio de Downwinders de la Cuenca de Tularosa, que ha estado recopilando datos por doce años con la esperanza de recibir una compensación por el cáncer y las enfermedades sufridas por los supervivientes de la prueba atómica Trinity, ocurrida en Nuevo México el 16 de julio del año 1945, está conmemorando el aniversario del incidente masivo de exposición a la radiación este año en el sitio como parte de la Acción de CBAN. "Estamos hablando por los que han sido silenciados por la bomba y por los que sufren ahora", dijo la cofundadora Tina Cordova. Ella espera que la Ley de Compensación por Exposición a la Radiación extenderá más beneficios a las personas en el área.

El accidente en la minera de uranio y la prueba de la bomba atómica comprenden los extremos opuestos de la cadena nuclear, que la humanidad debe romper ", dijo Susan Gordon, coordinadora de la Alianza Multicultural para un Medio Ambiente Seguro (the Multicultural Alliance for a Safe Environment). "En el medio, hay muchos otros aspectos que afectan negativamente a otras áreas geográficas. Esperamos que usted apoye a que la acción de CBAN sea un éxito, difundiendo la palabra con promoción y divulgación sobre aspectos que se relacionan con su comunidad ".

El uranio de Intermountain West ha terminado por todo el lugar, incluyendo el sitio de la planta de energía nuclear del Río Savannah - gestionado por el Departamento de Energía - donde se reutiliza el combustible nuclear usado para fines militares, lo que da como resultado que la Comisión Reguladora Nuclear considere que "cantidades significativas de desechos radiactivos" están esparcidos por los alrededores.

The Southeast Indigenous Center va a conmemorar el fin de semana de la Acción CBAN llevando el tema al Foro Político de Alto Nivel de la ONU sobre la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, con el temor de que las instalaciones del sitio de Carolina del Sur, de 55 Años de existencia, acepte más residuos debido a la falta de soluciones permanentes, "estaremos con un mensaje corto y claro", así lo manifestó Lori Johnston de The Southeast Indigenous Center y declaró de manera firme: "La evidencia demuestra que el uranio mata. "

Otro vertedero de desechos radiactivos, operado por la corporación canadiense Energy Fuels Inc., en conexión con su molino convencional de uranio de White Mesa, está eliminando material de todo Estados Unidos en represas obsoletas, cerca del controvertido Monumento Nacional Bears Ears en el sur de Utah.

La EPA ha determinado que las comunidades y las tierras dentro de un radio de 80 kilómetros, incluyendo la Banda de White Mesa de la Montaña Ute de la Tribu Ute, están amenazadas por las emisiones de radón-222 del vertedero, que exceden las normas de la Ley de Aire Limpio. Entre las ciudades afectadas se encuentran White Mesa, Bluff, Blanding y Monticello, Utah.

A medida que las audiencias continúan por la expiración de permisos, los miembros tribales de base de la organización the White Mesa Concerned Community celebraron una protesta y caminata espiritual en mayo con la ayuda de Greenaction y están apoyando la acción CBAN para recaudar fondos y ejercer presión pública para cerrar la instalación.

"Estamos preocupados por nuestra salud y el agua en White Mesa", dijo la organizadora Yolanda Badback. "Nuestra gente ha vivido en esta área durante muchas generaciones antes de que llegara el molino de uranio. Si nuestra agua se contamina, ¿qué nos pasará?"

The Black Hills Chapter of Dakota Rural Action y the Black Hills Clean Water Alliance, que están luchando contra la minería de uranio propuesta en Dakota del Sur que daría lugar a desechos radiactivos que van a White Mesa, están realizando jornadas de información pública y cabinas de divulgación el 8 de julio en the Outdoor University en Rapid City para informar sobre los problemas con Intermountain West , que será destacado por la Acción CBAN.

También entre los problemas transfronterizos que abordarán es uno en el norte de Saskatchewan, Canadá, donde the Committee for Future Generations está instando a la cancelación de los planes para convertir la mitad de Patterson Lake en una mina de uranio a cielo abierto.

"Todos son bienvenidos a unirse a nosotros para proteger Patterson Lake de convertirse en otra zona de sacrificio tóxico radiactivo", anunció la organización. Realizó una Jornada de Oración del 11 al 14 de junio para Patterson Lake, conocido por el pueblo Denesuline como Horáchághi tue, por sus aguas limpias.

"Sólo hay dos usos para el uranio: alimentar reactores nucleares o producir material usado en bombas, y todo el uranio lleva a desechos radiactivos de alto nivel", dijo Gordon Edwards, miembro de the Canadian Coalition for Nuclear Responsibility, participante en el Intermountain West Uranium Summit.

"Tenemos que compartir esta información. Es importante contar estas historias ", dijo. La cadena nuclear se romperá "sólo si la presión pública obliga a las regulaciones".

Le damos la bienvenida a su participación en nuestra Acción Anti-Nuclear Trans-Fronteriza - CBAN 2017. Por favor, publique este anuncio y contáctenos para hacernos saber lo que está haciendo para conmemorar el evento. También puede firmar y hacer circular la Declaración de la Cumbre del Uranio de Intermountain West [Intermountain West Uranium Summit Declaration]. ¡Gracias!

Para obtener más información, por favor póngase en contacto con:
Susan Gordon at sgordon@swuraniumimpacts.org www.swuraniumimpacts.org
Tina Cordova: tcordova@question.net www.trinitydownwinders.com
Lori Johnston: water@southeastpeoples.org www.southeastpeoples.org
Talli Nauman: talli.nauman@gmail.com www.dakotarural.org

The Intermountain West Uranium Summit es un foro para coordinar la resistencia popular al desarrollo nuclear. Nos reunimos por primera vez en Rapid City, Territorio de Lakota, para celebrar the World Water Day en marzo del año 2015. Nuestra segunda reunión fue en San Carlos Apache Tribe's Apache Summit en noviembre del año 2016. CBAN 2017 es nuestra primera acción conjunta. ¡POR FAVOR ÚNETE A NOSOTROS!
¡Mantenga el Uranio en el Suelo!